



**The Children's Aid Society /  
La Société de l'aide à l'enfance  
of the United Counties of / des comtés unis de  
Stormont, Dundas & Glengarry**

## **ANNUAL REPORT**

**2003-2004**

## **RAPPORT ANNUEL**



150, chemin Boundary Road  
Siège social —Head Office



27, rue York Street  
Succursale—Branch Office

# **Board of Directors - Conseil d'administration**

---

## **OFFICERS / CONSEIL DE DIRECTION**

**President / Président** : Ray Barnes

**Vice-President / Vice-président** : Bob Lefebvre

**Secretary-Treasurer / Secrétaire-trésorière** : Johneen Rennie

**Past President / Président sortant** : Ronald Samson

## **DIRECTORS / MEMBRES DU CONSEIL**

Father Dan VanDelst

Thérèse Chaput

Dona Cruickshank

Rhéal Léger

Sr. Constable Gary Léger

Nicole Szabo

Suzanne Pettinella

Florence Allen

Jacques Lemire

Pierre Legault

Gisèle Campeau

## **SENIOR MANAGEMENT / LE PERSONNEL CADRE**

**Executive Director / Directeur exécutif** - Richard Abell

**Director of Corporate Operations / Directeur des opérations corporatives** - Steve Marks

**Director of Protection Services / Directeur des services de protection** - Bill Carriere

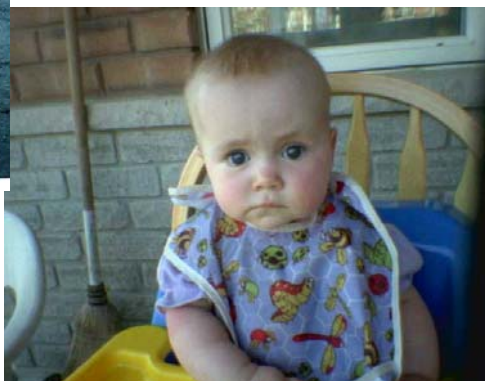
**Director of Residential Services / Directeur des services résidentiels** -  
Ian MacLean

## Mission Statement

The Children's Aid Society of Stormont, Dundas & Glengarry protects children from abuse and neglect, while supporting the safe and healthy development of children in their families and community.



Amélie & Dylan, grandchildren of / petits-enfants de Madeleine Lemieux, staff / personnel



Above - au-dessus  
Esther, granddaughter of / petite-fille de Ian MacLean, Director / Directeur



Left - gauche  
Jonathan, nephew of / neveu de Nicole Legault, staff / personnel

## Énoncé de mission

La Société de l'aide à l'enfance de Stormont, Dundas et Glengarry protège les enfants contre la violence et la négligence, tout en appuyant le développement sûr et sain des enfants dans leur famille et dans leur communauté.

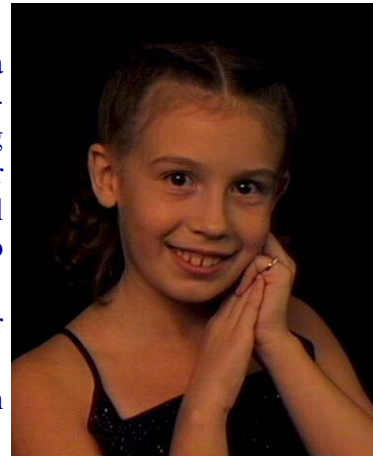
## Message from the President of the Board of Directors and the Executive Director

We are happy once again to report to our community that this agency's results in province-wide service audits over the past year have shown that the work done by the staff, foster parents and volunteers of this Society with children and families places us amongst the leaders of Children's Aid Societies in Ontario. These achievements came at a time of particularly difficult funding pressures for this agency, pressures which were addressed with extensive and ongoing cost control measures in all areas of agency operations.

Despite these measures, we saw our expenditures continue to rise. The number of children in the care of the Society continued the upward trend of the past four years, with a corresponding increase in the cost of providing residential and treatment services. We know from provincial data that these young people are amongst the most disadvantaged children served by any CAS, which has had a direct impact on our spending.

In order to better understand why this Society appears to have a disproportionate number of children in care, our Board of Directors undertook a socio-economic survey of S.D. & G. using Statistics Canada information. The results were shared with our community partners on April 19<sup>th</sup>. They indicate that Cornwall and area has a unique and concerning profile with respect to socio-economic indicators related to community well-being:

- A net outflow of people, resulting in a smaller population
- A high proportion of individuals who are low in socio-economic status
- A high percentage of adults who did not complete high school, and a low percentage of young people 15-24 years who are not in school
- One of the highest concentrations of poverty in Eastern Ontario (Cornwall)
- Minimal growth in personal wealth, and a widening gap between the poor and those with good incomes.



Émilie, daughter of / fille de Helen Dawkes-Brown, staff/ personnel

Of specific relevance to our Children's Aid Society, data on three out of four critical adverse outcomes correlated with child abuse (accidental death among children, youth suicides, and crime rates) are all much higher in S.D. & G. than elsewhere in Ontario. This information is now being used in the Society's planning for its own services, and for discussions with our community partners.

Of concern to us is our continuing reliance on residential placements that are located outside of our community, often at a considerable distance from the families, friends, and schools our young people have known most or all of their lives. This is a result of not having sufficient foster homes of our own, and sometimes the need for specialized services that are not locally available. We are working hard to find additional foster families who can meet the often severe and complex needs of our children in care. We are also collaborating with other agencies to develop the services that will help us keep our young people in this community.



Recent funding changes by the provincial government have put our Society on a much more stable financial footing than has been the case for many years. New policies for the protection of children are being developed, bringing changes which we hope will lead to more services to families and fewer children in the care of Societies. We are preparing for these changes, as well as for the re-accreditation of our Society in June of 2005.

Jacob, nephew of / neveu de Nicole Legault, staff / personnel

Ray Barnes  
President, Board of Directors

Richard J. Abell  
Executive Director



## Message du président du Conseil d'administration et du directeur général

Il nous fait à nouveau plaisir de rapporter à la communauté que les résultats de notre agence lors de vérifications provinciales des services au cours de l'année écoulée démontrent que le travail de notre personnel, des parents nourriciers et des bénévoles de notre Société auprès des enfants et des familles nous placent parmi les leaders au sein des Sociétés d'aide à l'enfance de l'Ontario. Ces réalisations sont survenues au milieu de pressions financières difficiles pour la Société, pressions auxquelles nous avons réagi par des mesures importantes de contrôle des coûts dans tous les secteurs d'opération de la Société.

En dépit de ces mesures nos dépenses ont continué d'augmenter. Le nombre d'enfants placés sous notre garde a poursuivi sa pente ascendante depuis quatre ans accompagnée d'un accroissement correspondant du coût des services résidentiels et de traitement. Les données provinciales nous révèlent que ces enfants figurent parmi les enfants les plus désavantagés de toute SAE, ce qui s'est répercuté directement sur nos dépenses.



Justin, son of / fils de Lynn  
LeBreton, staff / personnel

Soucieux de mieux comprendre pourquoi notre Société semble compter un nombre disproportionné d'enfants sous sa garde, son Conseil d'administration a entrepris une enquête socioéconomique de S.D. & G. à partir de données de Statistique Canada et dont les résultats furent partagés avec nos partenaires communautaires le 19 avril. Ces résultats indiquent que Cornwall et ses environs possèdent un profil unique et préoccupant quant aux indicateurs socioéconomiques relatifs au bien-être communautaire:

- des pertes démographiques créant une population décroissante;
- une proportion élevée de personnes à situation économique faible;
- un niveau élevé de personnes sans scolarité secondaire complète et un faible pourcentage d'enfants de 15 à 24 ans qui ne sont pas à l'école;
- l'une des concentrations de pauvreté parmi les plus élevées de l'Est ontarien;

- croissance de richesse personnelle minimale et un écart croissant entre les pauvres et les mieux nantis.
- Fait pertinent spécifique pour notre Société, c'est que trois sur quatre résultats négatifs critiques corrélés avec l'abus d'enfant (mort accidentelle d'enfant, suicide des jeunes et taux de criminalité) sont plus élevés dans S.D.& G. qu'ailleurs en Ontario. Cette information a maintenant été intégrée par la Société dans la préparation de ses propres services et pour des discussions avec ses partenaires communautaires.

Il nous semble préoccupant d'avoir à compter sur des placements résidentiels en dehors de notre communauté et ce, souvent à une distance considérable des familles, amis et écoles qu'ont connus les jeunes une grande partie de leur vie. Cela résulte d'une carence de foyers d'accueil chez nous, et parfois d'un besoin de services spécialisés dont nous ne disposons pas ici. Nous travaillons fort à trouver des familles d'accueil supplémentaires capables de répondre aux besoins souvent complexes et lourds des enfants sous notre garde. De concert avec d'autres agences nous travaillons à développer les services qui nous aideront à garder nos jeunes dans la communauté.

De récentes modifications provinciales à notre financement placent la Société sur des bases financières beaucoup plus stables qu'au cours de nombreuses années. De nouvelles politiques sur la protection des enfants sont en voie de développement apportant des changements qui, nous l'espérons, assureront plus de services aux familles et moins d'enfants sous la garde des Sociétés. Nous nous préparons à ces changements de même qu'à la réagrément de notre Société en juin 2005.



Stephanie, daughter of / fille de Joanne Fortier, staff / personnel

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Ray Barnes'.

Ray Barnes  
Président, Conseil d'administration

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Richard J. Abell'.

Richard J. Abell  
Directeur exécutif

## Statistics 2003-2004

	<u>2001-2002</u>	<u>2002-2003</u>	<u>2003-2004</u>
<b>NON-RESIDENTIAL SERVICES</b>			
Child Protection Investigations - Carry forward	417	507	142
Investigations - Opened	972	943	976
Investigations - Completed	882	1005	959
Child Protection Ongoing (Family Services) Average per month	335	420	408
<b>RESIDENTIAL SERVICES - Children In Care</b>			
Admitted / Re-Admitted	255	229	219
Discharged	204	212	203
<b>ADOPTIONS</b>			
Completed	10	9	13
<b>FOSTER CARE RE-SOURCES</b>			
Homes Open at Year's End	121	120	127



# Statistiques 2003-2004

	<u>2001-2002</u>	<u>2002-2003</u>	<u>2003-2004</u>
<b>SERVICES NON-</b>			
Enquêtes de protection de l'enfant - reportées	417	507	142
Enquêtes - actives	972	943	976
Enquêtes - terminées	882	1005	959
Protection de l'enfant en cours (Services à la famille) moyenne mensuelle	335	420	408
<b>SERVICES RÉSIDEN­TIELS - Enfants en garde</b>			
Enfants pris en charge / réadmis	255	229	219
Enfants réinté­grés	204	212	203
<b>ADOPTIONS</b>			
Adoptions réalisées	10	9	13
<b>RESSOURCES EN FOYERS D'ACCUEIL</b>			
Nombre de foyers d'accueil à la clôture	121	120	127

The Children's Aid Society of the United Counties  
of Stormont, Dundas & Glengarry

Operating Account

STATEMENT OF REVENUES AND EXPENDITURES FOR THE YEAR  
ended March 31, 2004

<u>REVENUES AND EXPENDITURES</u>	2003 –2004 ACTUAL
<u>REVENUES</u>	\$
Province of Ontario	18,040,441.00
Child Welfare Recoveries	798,003.00
Investment Income	1,633.00
Other Income	239,957.00
<b>TOTAL REVENUE</b>	<u>19,080,034.00</u>
<u>EXPENDITURES</u>	
Salaries	5,078,987.00
Benefits	986,050.00
Building Occupancy	265,609.00
Office Expense	246,397.00
Training and Recruitment	44,353.00
Promotion and Publicity	21,101.00
Professional Services—Non-clients	39,577.00
Transportation	928,865.00
Boarding Rate Payments	9,157,640.00
Professional Services—Clients	673,594.00
Health & Related—Clients	523,432.00
Client's Personal Needs	842,771.00
Emergency Assistance	14,403.00
Special Programs	35,000.00
Miscellaneous	52,755.00
Capital Acquisitions	0.00
Technology	197,042.00
<b>TOTAL EXPENDITURES</b>	<u>19,107,576.00</u>
(DEFICIENCY) of REVENUES OVER EXPENSES	<u>(27,542.00)</u>

**La Société de l'aide à l'enfance des comtés unis  
de Stormont, Dundas & Glengarry**

**Bilan des activités**

**FONDS OPÉRATIONNELS POUR LA PÉRIODE DE DOUZE MOIS  
se terminant le 31 mars 2004**

<b><u>RECETTES ET DÉPENSES</u></b>	<b>2003 –2004 ACTUEL</b>
<b><u>RECETTES</u></b>	\$
Province de l'Ontario	18,040,441,00
Sommes récupérées du bien-être des enfants	798,003,00
Revenus d'investissements	1,633,00
Autres revenus	239,957,00
<b>RECETTES TOTALES</b>	<hr/> 19,080,034,00 <hr/>
<b><u>DÉPENSES</u></b>	
Salaires	5,078,987,00
Avantages sociaux	986,050,00
Occupation des édifices	265,609,00
Dépenses de bureau	246,397,00
Recrutement et formation	44,353,00
Promotion & publicité	21,101,00
Frais professionnels—non reliés à la clientèle	39,577,00
Transport	928,865,00
Frais d'hébergement	9,157,640,00
Frais professionnels—reliés à la clientèle	673,594,00
Santé & autres—reliés à la clientèle	523,432,00
Besoins personnels de la clientèle	842,771,00
Aide d'urgence	14,403,00
Programmes sociaux	35,000,00
Divers	52,755,00
Immobilisations de capitaux	0,00
Technologie	197,042,00
<b>DÉPENSES TOTALES</b>	<hr/> 19,107,576,00 <hr/>
EXCÈS (manque à gagné) DES REVENUS RELATIVEMENT AUX DÉPENSES	<hr/> (27,542,00) <hr/>

## **SPEAKER PROFILE**

---

Chief Parkinson commenced his career in policing in 1973 with the Peel Regional Police. He left the Peel Regional Police after serving thirty years and attaining the rank of Staff Superintendent.

In January 2004, Chief Parkinson assumed the role of Chief of Police with the Cornwall Community Police Service.

Chief Parkinson is an active member of the Ontario Association of Chiefs of Police and is the former the Chair of the OACP Crime Prevention Committee. He is a member of the International Association of Chiefs of Police and is also a member of the Solicitor General's Crime Prevention Strategic Planning Working Group.

## **PORTRAIT DU CONFÉRENCIER**

Le chef Parkinson a commencé sa carrière dans la police en 1973 auprès de la Police régionale de Peel. Il quitta celle-ci après un service de 30 ans y ayant atteint le rang de surintendant.

---

En janvier 2004 le chef Parkinson est devenu chef de police des Services communautaires de la police de Cornwall.

Le chef Parkinson est un membre actif de l'Association des chefs de police de l'Ontario et est l'ancien président du Comité sur la prévention du crime de l'ACPO. Il est membre de l'Association internationale des chefs de police et est aussi membre du groupe de travail sur la planification stratégique de la prévention du crime sous l'autorité du Solliciteur général.



Left - gauche  
Michelle, daughter of / fille de  
Helen Dawkes-Brown, staff /  
personnel

Right - droite  
Olivia, niece of / nièce de Melodie LeMoe-  
ligou, staff / personnel

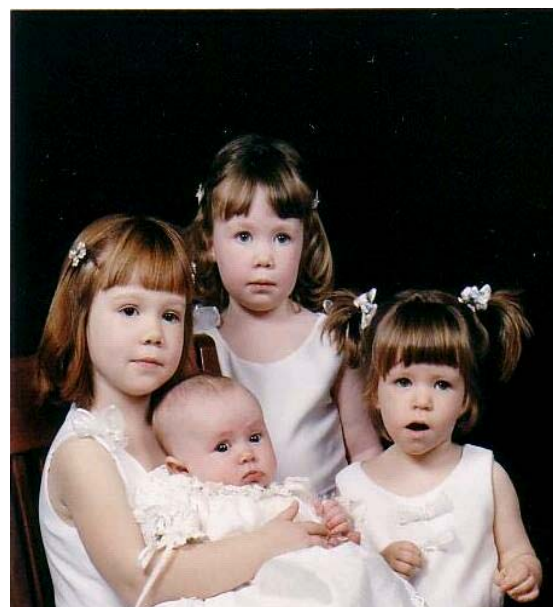


Right - droite  
Sophie, daughter of / fille de  
Lynn LeBreton, staff / personnel



Bottom - ci-bas  
Michael, grandchild / petit-fils de  
Ian MacLean, Director / Directeur

Bottom - ci-bas  
Rachel, Hannah, Talia & Esther,  
grandchildren of / petits-enfants de Ian  
MacLean,  
Director /Directeur





**The Children's Aid Society /  
La Société de l'aide à l'enfance  
of the United Counties of / des comtés unis de  
Stormont, Dundas & Glengarry**

## **Mailing Address**

**P.O. Box 983**

**Cornwall, ON K6H 5V1**

*\*\* Please use this address for all  
correspondence.*

## **Adresse postale**

**C.P. 983**

**Cornwall (Ontario) K6H 5V1**

*\*\* Veuillez utiliser cette adresse pour  
toute correspondance.*

## **Head Office**

150 Boundary Road  
Cornwall, ON K6H 6J5  
(613) 932-3986  
Fax: (613) 932-6356

## **Siège social**

150, chemin Boundary  
Cornwall (Ontario) K6H 6J5  
(613) 932-3986  
Télécopie: (613) 932-6356

## **Branch Office**

27 York Street  
Cornwall, ON K6J 3Y7  
(613) 933-2292  
Fax: (613) 933-6767

## **Succursale**

27, rue York  
Cornwall (Ontario) K6J 3Y7  
(613) 933-2292  
Télécopie: (613) 933-6767